


**Beschlussniederschrift
des Gemeindeausschusses**
**Nr.
391/2026**
**Verbale di deliberazione
della giunta comunale**
Urschrift - Originale
Datum/Data
29.09.2026
Uhr/Ore
09:00
Gegenstand:

Reduzierung der Steinschlaggefahr bergseitig der Gemeindestraße "Pucher" bei km 0+900 in der Gemeinde Klausen: Beauftragung einer Technikerin mit der Ausarbeitung eines geologisch-geomechanischen Gutachtens.
CUP-Kodex: E14E26000330004
CIG-Kodex: BD27913354

Oggetto:

Riduzione del rischio di caduta massi a monte della strada comunale "Pucher" al km 0+900 nel Comune di Chiusa: Incarico ad una tecnica per l'elaborazione di un parere geologico-geomeccanico.
Codice CUP: E14E26000330004
Codice CIG: BD27913354

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen. Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero per oggi convocati nella solita sala delle riunioni i componenti di questa Giunta comunale. Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Nimmt mittels Fern- zugang teil Prende parte in modalità remota
GASSER Peter	Bürgermeister	Sindaco			
VERGINER Helmut	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco			
MITTERRUTZNER Markus	Gemeindereferent	Assessore			
GEBHARD Erika	Gemeindereferentin	Assessora			
OBERRAUCH Josef	Gemeindereferent	Assessore			
UNTERFRAUNER Arthur	Gemeindereferent	Assessore			

Ihren Beistand leistet die Generalsekretärin, Frau

Assiste la Segretaria generale, Signora

RASTNER Andrea

 Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Herr

 Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente
per la legalità dell'adunanza, il sig.

GASSER Peter

 in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz
und erklärt die Sitzung für eröffnet.

 nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza
e dichiara aperta la seduta.

Vorausgeschickt, dass eine Technikerin mit der Ausarbeitung eines geologisch-geomechanischen Gutachtens für die Reduzierung der Steinschlaggefahr bergseitig der Gemeindestraße "Pucher" bei km 0+900 in der Gemeinde Klausen beauftragt werden soll;

Festgestellt, dass die Auftragssumme unter € 140.000,00 liegt und somit dieser Auftrag mittels Direktauftrag gemäß Art. 17, Abs. 1 Buchstabe a) des L.G. Nr. 16/2015 vergeben werden soll;

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie Nr. 4 / Direktvergaben, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung vom 28. Januar 2025, Nr. 40 und in die Anwendungsrichtlinie Nr. 6 / Vergabe von Dienstleistungen in den Bereichen Architektur und Ingenieurwesen, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung vom 27. Juni 2023, Nr. 547;

Nach dafürhalten, im Sinne der Verfahrensvereinfachung für den erleichterten Zugang von Klein- und Mittelbetrieben, aus Gründen der Effizienz und Rationalisierung und angesichts des verhältnismäßig geringen Vertragswertes das Verfahren der Direktvergabe zu wählen und von der Veröffentlichung einer vorherigen Kundmachung abzusehen;

Dass über das telematische System ISOV ein Angebot von der Technikerin Dr. Geol. Maria-Luise Gögl von der Bürogemeinschaft für angewandte Geologie Geo3 aus Brixen eingeholt worden ist;

Nach Einsichtnahme in das Angebot vom 24.09.2026 der Technikerin Dr. Geol. Maria-Luise Gögl von der Bürogemeinschaft für angewandte Geologie Geo3 aus Brixen, lautend auf € 7.000,00 + Fürsorgebeitrag 4% + MwSt. 22%;

Nach Einsichtnahme in das GVD vom 31.03.2023, Nr. 36;

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 16/2015;

Nach Übereinkunft den vorliegenden Beschluss für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit die Folgemaßnahmen getroffen werden können;

Nach Einsicht in den Ansatz des Haushaltes;

Gesehen das fachliche Gutachten V67pAJ5LTB7lv5gdnLPKaaTpcegP4vwzdN7fmx+KP2s= vom 25.09.2026;

Gesehen das buchhalterische Gutachten gwXXylZ4Ko4rnsY91QdlOaGXEO2hnavpRLgsQeP0R4g= vom 25.09.2026;

Nach Einsicht in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2);

Nach Einsicht in die geltende Gemeindegatzung;

B E S C H L I E S S T
DER GEMEINDEAUSSCHUSS
einstimmig

1) Die Technikerin Dr. Geol. Maria-Luise Gögl von der Bürogemeinschaft für angewandte Geologie

Premesso che deve essere incaricata una tecnica per l'elaborazione di un parere geologico-geomeccanico per la riduzione del rischio di caduta massi a monte della strada comunale "Pucher" al km 0+900 nel Comune di Chiusa;

Che l'importo complessivo dell'incarico è inferiore a € 140.000,00 e pertanto può essere affidato mediante affidamento diretto ai sensi dell'art. 17, comma 1, lettera a) della L.P. n. 16/2015;

Vista la linea guida n. 4/ Affidamenti diretti, approvata con deliberazione della Giunta provinciale 28 gennaio 2025, n. 40 e la linea guida n. 6 / Affidamenti di servizi attinenti all'architettura e ingegneria, approvata con deliberazione della Giunta provinciale 27 giugno 2023, n. 547;

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto e di prescindere dalla pubblicazione preventiva di un bando per motivi di semplificazione delle procedure al fine di favorire l'accesso delle piccole e medie imprese, per motivi di efficienza e razionalizzazione e in considerazione del modico valore contrattuale;

Che tramite il sistema telematico SICP è stata richiesta un'offerta dalla tecnica dott.ssa geol. Maria-Luise Gögl dello studio associato di geologia applicata Geo3 di Bressanone;

Vista l'offerta dd. 24.09.2026 della tecnica dott.ssa geol. Maria-Luise Gögl dello studio associato di geologia applicata Geo3 di Bressanone, ammontante a € 7.000,00 + C.N.P.A.I.A. 4% + I.V.A. 22%;

Visto il D.lgs. 31.03.2023, n. 36;

Vista la L.P. n. 16/2015;

Convenuto dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile, affinché possano essere adottate le misure consecutive;

Vista la previsione nel bilancio;

Visto il parere tecnico V67pAJ5LTB7lv5gdnLPKaaTpcegP4vwzdN7fmx+KP2s= del 25.09.2026;

Visto il parere contabile gwXXylZ4Ko4rnsY91QdlOaGXEO2hnavpRLgsQeP0R4g= del 25.09.2026;

Visto il Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2);

Visto il vigente statuto del comune;

ad unanimità di voti
LA GIUNTA COMUNALE
D E L I B E R A

1) Di incaricare mediante affidamento diretto la tecnica dott.ssa geol. Maria-Luise Gögl dello studio

Geo3 aus Brixen, Julius Durst Straße 66, mittels Direktauftrag mit der Ausarbeitung eines geologisch-geomechanischen Gutachtens für die Reduzierung der Steinschlaggefahr bergseitig der Gemeindestraße "Pucher" bei km 0+900 in der Gemeinde Klausen gemäß Honorarangebot vom 24.09.2026, lautend auf € 7.000,00 + Fürsorgebeitrag 4% + MwSt. 22%, zu beauftragen.

assoiato di geologia applicata Geo3 di Bressanone, Via Julius Durst 66, per l'elaborazione di un parere geologico-geomeccanico per la riduzione del rischio di caduta massi a monte della strada comunale "Pucher" al km 0+900 nel Comune di Chiusa secondo l'offerta d'onorario dd. 24.09.2026, ammontante a € 7.000,00 + C.N.P.A.I.A. 4% + I.V.A. 22%.

- 2) Festzuhalten, dass der Zuschlag über das telematische System ISOV der Autonomen Provinz Bozen erteilt wird.
3) Die Zahlung nach ordnungsgemäßer Durchführung des Auftrages gegen Vorlage der entsprechenden Rechnung vorzunehmen.
4) Für gegenständliche Ausgabe einen Betrag von insgesamt € 8.881,60 zu verpflichten mit folgender Anlastung:
- 2) Di dare atto, che si provvederà all'aggiudicazione tramite il sistema elettronico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano.
3) Di effettuare il pagamento dopo regolare esecuzione dell'incarico dietro presentazione della relativa fattura.
4) Per la presente spesa viene impegnato un importo di complessivi € 8.881,60 con imputazione come segue:

FF/ZIVILSCHUTZ - AUFTRÄGE AN EXTERNE FACHKRÄFTE		Kostenstelle / centro di costo: 110101	V.F./PROTEZ.CIVILE - INCARICHI PROFESSIONALI	
		Bilanzkodex (UEB) 11022.02		
		Kapitel 30500 capitolo Artikel 1 articolo		
		Jahr/Anno 2026		
Grundlage	3185,46			
Pensionskasse	4			
Grundlage	3.312,88 €		Imponibile	
MwSt. ____ %	22 %		IVA ____ %	
Gesamtsumme	4.041,71 €		Totale	

BEHEBUNG VON UNWETTERSCHÄDEN.		Kostenstelle / centro di costo: 110101	RIMOZIONE DI DANNI CAUSATI DA MALTEMPO.	
		Bilanzkodex (UEB) 11012.02		
		Kapitel 10900 capitolo Artikel 3 articolo		
		Jahr/Anno 2026		
Grundlage	2176,99			
Pensionskasse	4			
Grundlage	2.264,07 €		Imponibile	
MwSt. ____ %	22 %		IVA ____ %	
Gesamtsumme	2.762,16 €		Totale	

BEHEBUNG VON UNWETTERSCHÄDEN.		Kostenstelle / centro di costo: 110101		RIMOZIONE DI DANNI CAUSATI DA MALTEMPO.	
		Bilanzkodex (UEB) 11012.02			
		Kapitel	10900	capitolo	
		Artikel	3	articolo	
		Jahr/Anno		2026	
Grundlage		1637,56			
Pensionskasse		4			
Grundlage		1.703,06	€	Imponibile	
MwSt. ____ %		22	%	IVA ____ %	
Gesamtsumme		2.077,73 €		Totale	

- 5) Festzuhalten, dass aus den in den Prämissen angeführten Gründen vorliegender Beschluss gemäß Art. 183, Abs. 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol für unverzüglich vollziehbar erklärt wird.
- 6) Festzuhalten, dass jeder Bürger gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2) Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben und innerhalb von 60 Tagen ab dem Tag, ab dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist, beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 2, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.
- 7) Dafür Sorge zu tragen, dass die Bestimmungen des Gesetzes Nr. 136 vom 13.08.2010 über die Rückverfolgbarkeit der Zahlungen eingehalten werden.
- 5) Di dare atto che per i motivi di cui in premessa la presente delibera è dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige.
- 6) Di dare atto che ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5, del Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2) può presentare opposizione contro la presente deliberazione alla Giunta comunale entro il periodo della sua pubblicazione, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 2, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.
- 7) Di tener conto affinché le disposizioni della Legge n. 136 dd. 13.08.2010, riguardante la tracciabilità dei pagamenti vengano osservate.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende/Il Presidente

GASSER Peter

Die Generalsekretärin / La Segretaria generale

RASTNER Andrea

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale